

脫胎換骨 堅持Hi End之心不變 2015 MBL原廠採訪

文 | 劉漢盛

接手MBL之後，Christian Hermeling銳意求新，把柏林的總公司遷到最熱鬧的購物大街Kurfürstendamm 182號，並且導入新的管理系統。把在距離柏林大約一小時車程Eberswalde的工廠擴大，產能幾乎擴充一倍。2012年推出與以前MBL完全不同的Corona系列，2014年開始更新Noble系列，2015年美國CES與德國慕尼黑音響展都看到新的Noble系列產品。顯然，他是玩真的。

Part_01

他是玩真的

Christian Hermeling帶領MBL走向Hi End新領域

文 | 劉漢盛

Christian Hermeling，MBL的新CEO，也是公司擁有者，在入主MBL之前是德國可口可樂的總經銷。總經銷權被買回之後，他在2008年入主MBL，先購買70%股權，2009年再購入剩下的30%股權，完全擁有MBL。

新世代經營者

接手MBL之後，他銳意求新，把柏林的總公司遷到最熱鬧的購物大街Kurfürstendamm 182號，並且導入新的管理系統。把在距離柏林大約一小時車程Eberswalde的工廠擴大，產能幾乎擴充一倍。在2011年正式成立MBL北美分公司，加強對北美市場的耕耘。更明智的是讓1982年就進入MBL的總工程師Jurgen Reis繼續擔任總工程師，並賦予他開發新產品的任務。

在Christian Hermeling 入主MBL之後，美國某網站上曾惡意散播MBL將轉往中國生產的謠言，企圖打擊MBL北美市場，但MBL很快發出嚴正申明駁斥不實謠言，歡迎業者與音響迷預約到柏林參觀工廠，並在2012年推出與以前MBL完全不同的Corona系列。2014年開始更新Noble系列，2015年美國CES與德國慕尼黑音響展都看到新的Noble系列產品。這些，都是Christian Hermeling入主MBL之後所做的。顯然，他是玩真的。

毋須懷疑，不變的頂尖

為何一位跟Hi End音響界沒有什麼關係的人會買下MBL這家著名的音響製造廠呢？難道他原本就是MBL的用



家？或死忠粉絲嗎？Christian Hermeling說他雖然喜歡MBL產品，但嚴格說來不是音響迷，他跟音響界也沒有什麼關連，如果說有，也只是個旁觀者而已。會入主MBL的原因純粹是在商言商，他看到MBL產品注重品質的態度跟他的想法一樣，這種Hi End產品散發著德國的精神，而且在市場上已經歷史悠久，擁有很好的信譽，他相信會有很好的前景，所以斥資購入。

買入MBL只是為了如許多生意人買入一家公司，花個幾年美化，然後高價賣掉嗎？或者只是單純想賺錢？Christian Hermeling很明確的回答，如果只是為了賺錢，他把資金投入股票市場會比較快，不需要這麼辛苦管理工廠。他說促使他入主MBL的另一個原因是熱情，他看到MBL公司裡的人員跟他一樣，對這個行業有熱情，看著產品在熱情的支持下被設計製造出來，這種Hi End精神也是他所追求的。

MBL在他入主之前的產品都是又大又重、黑色，十足傳統Hi End音響的做

法，而他入主之後馬上著手研發Corona系列，不僅形體變小了，外觀也更生活化，而且除了黑色，也增加白色系列。為何他做這種決定呢？Christian Hermeling說以前的主其事者是學工程出身，技術本位，公司的視野被侷限在科技面上。而他來自外面，視野當然不同。他認為以前MBL的觀點都太集中在聲音表現上，而外觀的美學被排在第二位。現在的消費者不僅要求好的聲音，也越來越注重器材外觀跟居家空間的搭配，所以Corona系列的外觀著重在能與居家空間搭配。同時，他也認為以前的Classic系列做為入門級並不適合，所以以新的Corona Line來取代。他說入主MBL之後，他們花了很多精力與時間在研發新的系列上。

讓Hi End活起來

在被問到他是否看到Hi End Audio的某些將來性，促使他決定入主MBL。Christian Hermeling認為有很多喜歡音樂的人並沒有接觸過Hi End音

響，他的目標是要讓更多喜歡音樂的人能夠接觸Hi End音響，MBL未來會朝這個方向去做。當被問到這是否意謂以後會推出更平價的入門機種？他回答Corona已經是MBL所能做到最平價的機種了，因為MBL的產品事事都要求最高品質，成本很高，不可能賣很便宜。

Christian Hermeling入主MBL之後，除了推出讓人眼睛一亮的Corona系列之外，還推出一個機器人公仔USB隨身碟，以及一部讓人耳目一新的宣傳短片。到底那個機器人公仔隨身碟是自家設計的？還是委外設計？他說是委外設計的。雖然只是一個機器人公仔隨身碟，但也成功的塑造了MBL與眾不同的形象。而那部宣傳短片則花了不少錢去拍攝，內容是一位MBL用家買了一張CD李斯特「死之舞蹈」回家，怎麼聽都聽到最後有一聲好像踩斷枯枝的雜音。去唱片行換過新的CD依然有這種雜音，但唱片行的器材卻聽不出有這種雜音。最後那位音響迷



在現場音樂會中看到指揮最後把指揮棒折斷，原來那一聲踩斷枯枝的聲音就是指揮棒折斷的聲音。寫腳本的人藉著指揮棒折斷的聲音來凸顯MBL器材的解析力，也巧妙的把MBL跟古典音樂結合在一起，提升了產品形象。我問他怎麼會想到拍攝這部宣傳短片？這是以前MBL從來沒有做過的。Christian Hermeling並沒有回答發想拍片過程，只是說花了不少錢與時間在這部短片上。老實說，印象中從來沒有看過Hi End音響廠商曾經拍攝過這樣有品味的宣傳短片，如果MBL繼續推出第二部、第三部類似短片，我認為對於引導非傳統音響迷接觸MBL產品必然有很大的幫助。

當我們問他為何決定以D類放大來做Corona系列的擴大機？這是以前MBL從未有過的。Christian Hermeling首先表明他不喜歡D類放大這個字眼，因為很容易被人誤會這是廉價的擴大機產品。他強調MBL的LASA (Linear Analog Switching Amplifier) 線

性類比交換式擴大機放大技術並不是一般D類放大，接著他說他不是技術人員，請Jurgen Reis接手跟我們說明這項技術。其實這些技術我們都已經報導過了，在此就不重述。我又問他現在很多喇叭已經慢慢走向DSP主動式喇叭的設計，不知道MBL未來有沒有朝此發展的計畫，他又說這不是他內行的事，請Reis跟我們說。總之就是未來還沒有任何計畫朝DSP主動式喇叭方向去做。老實說，如果MBL真的朝這個方向去做，內部的擴大機應該會採用LASA擴大機而非他家傳統AB類擴大機吧？其實，Reis也曾說，當年發展101 X-treme低音柱時，他們還沒研發LASA擴大機，否則可以內建上千瓦擴大機，因為這種擴大機跟D類放大一樣不發熱。

令人期待的極致蛻變

當MBL在2012年推出 Corona系列時，很多人都在猜測，新的CEO是否會放棄傳統Hi End音響思維，

而把MBL導向流行化、生活化的產品。三年過去了，MBL並沒有放棄傳統Hi End音響，他家的Reference Line 仍然是頂級Hi End音響的代表。而今年，MBL更進一步將Noble Line重整，準備著手推出類似Corona Line的產品，但位階更高。從一個小地方可以窺知Christian Hermeling的決心：他因為不滿意原本顯示幕的視角太窄，色彩會變，而寧可延遲Noble Line上市時間，等待新的廣視角顯示幕。如果在商言商，他應該讓Noble Line如期推出，讓錢及早入袋。見微知著，Christian Hermeling雖然不是技術工程師，但他是一位追求品質的經營者，這就是Hi End精神。有這樣的掌舵者，我相信MBL的市場將會越來越大。誠如他所言，這個世界上還有太多喜歡音樂的人等待我們去接觸他們。🇦



Part_02

永遠的6010D

文 | 劉漢盛



MBL於1981年推出第一部前級4010，1985年推出第二部前級5010，6010則是於1987年推出，到今天的6010D已經延續28年了，堪稱是最長壽的前級之一。老實說，我想不起來有那部前級存在市場的時間超過6010，除了Burmester 808是1980年推出的之外。有意思的是，不僅MBL 6010的外型從開始到現在幾乎沒改（只有一點點改變），連Burmester 808的外型也沒變，剛好這二家Hi End音響廠的基地都是在柏林，真是巧啊！

經典的進化史

用家們一定奇怪，怎麼推出那麼久

都沒有改型？其實這幾年雖然型號都是6010D，但內部已經優化過幾次，所以雖然型號相同，但是表現能力已經逐年提升。為何MBL不把新改良稱為6010E或6010F呢？我不知道。

最早的6010我還保存著，每日點著燈，讓機內維持溫熱，但已經很少使用，我把它當做古董擺著欣賞。為什麼？因為我的6010是特別訂製版，跟一般不同，擁有二套輸入端子，頂蓋上的輸入切換鈕也是二套，此外頂蓋左邊還有輸入顯示錶，液晶的。還有，面板是鋁合金的，重量很重。現在的6010D，面板早已改為壓克力材料。不過，如果是白色6010D，面板則已經改回用鋁合金板。為何這樣

做呢？因為找不到適合的白色壓克力板，因此不得不改回鋁合金面板。

6010與6010D難道只有面板改變嗎？當然不是，可以說內部已經完全不同了。以前的6010只有一個環形變壓器，現在有二個，一個負責放大線路所需，另一個只供應操控、面板顯示等所需。此外，以前使用5534 OP Amp，現在改為AD797。還有，以前使用Alps音量衰減器，現在又改了。再來，以前沒有輸入緩衝級，現在左右聲道各有輸入緩衝級。

6010D內部分隔為三個空間，用銅板隔離，第一個空間是在面板後方，安置一些操控邏輯線路，第二個空間只安放放大線路板，第三個空間上方

是左右聲道的輸入緩衝級，底下則是輸出線路板以及電源供應。

由於6010D音量控制可以遙控大小，所以必須有驅動機械在裡面，請您仔細看看，在6010D面板上只有二個黃金大旋鈕而已，但是內部的相對應機械結構卻是那麼複雜，難怪6010D的訂價超過百萬。如果換成一般廠家，前級的音量控制與輸入切換裝置那需要那麼複雜？二顆晶片不就解決了？您說MBL是笨還是聰明？我認為是笨也是聰明，笨是笨在一心求好，不惜代價，而且做得紮紮實實。聰明則是他們認為想要好聲，就必須這樣做。您認為呢？

看到6010D的內部之後，我想您已經可以瞭解為何6010D推出二十幾年來仍然歷久不衰的原因，那就是每個細節都超出一般人想像的紮實。到底6010D是物有所值？還是物超所值？售價太高？那就看您的判斷了。

實戰6010D

在採訪工廠時，總工程師Jurgen Reis告訴我們，6010D雖然型號沒改，但內部不斷有小改良，所以我以前聽的6010D跟現在的6010D在聲音表現上可能會有些不同。這樣的說法激起我的好奇，於是商請此間代理商藝聲把最新的6010D送到我家，讓我來聽聽看到底有什麼不同。

聆聽6010D時，後級用過三部，一部是Luxman M900u，一部是Clayton S100純A類後級，另一套則是Linear Acoustic L-100M。喇叭則有二對，一對是AER Momentum，另一對則是Heco New Statement。最後挑選Linear

Acoustic LA-100M與AER Momentum。其實，搭配其他二部擴大機與Heco New Statement也都很好，差別只在於6010D跟最後中選者比較「對味」而已。怎麼個對味法？寬宏大器、甜潤清晰、凝聚穩重、密度黏滯。

很奇怪，6010D的聲音聽起來就是特別穩重，特別甜，而且帶著金黃的光澤。如果只是特別穩重，聽久了可能會覺得沈重，可是6010D卻不會如此，因為它的穩重與彈性是併陳的。穩重來自於聲音的重量感與實體感，而彈性則來自聲音的活生感。例如聽江蕙那張「半醉半清醒」時，Bass與腳踩大鼓合力塑造的撲撲聲就特別迷人，那是帶著重量與彈性的撲撲聲，紮實凝聚又有實體感。

而說到特別甜與金黃的光澤，用江蕙的嗓音來說明也很恰當，那嗓音好像塗了一層蜂蜜，有黃金般的光澤，有美妙的甜味，還有很純的嗓音質感。請注意這個「純」字，6010D的聲音是沒有雜質的純，是表面打磨得很細緻的純，無論是樂器或人聲的質都很純。不僅純，還純得溫潤，好像沒有雜質的白玉。

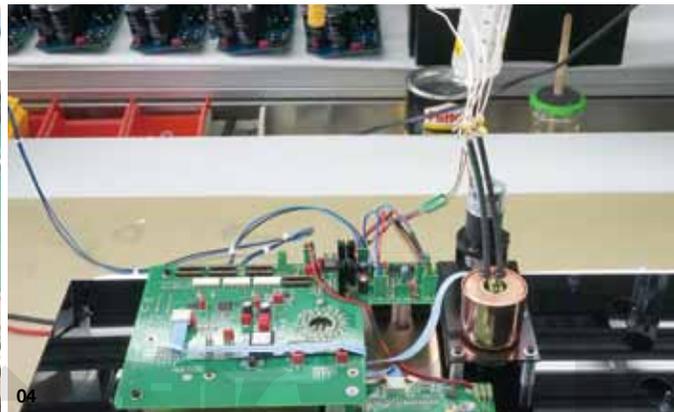
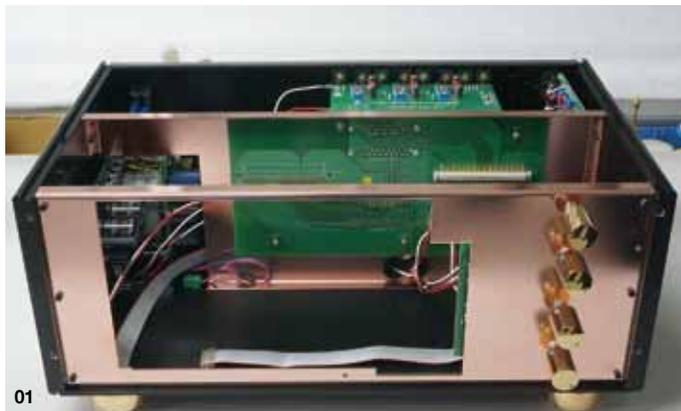
黏滯感的關鍵性

密度與黏滯到底是怎麼回事？如果您有近距離聽弦樂重奏的經驗，就會發現幾把弦樂合奏時，往往會發出帶著黏滯感覺的聲音，而且弦樂的聲音密度很高，不是輕飄飄的。聽Britten Quartet所演奏的舒伯特「死與少女」弦樂四重奏時，我就赫然發現6010D的弦樂密度非常高，黏滯感也非常高，尤其高頻段完全不會飄出去，好像有一張看不見的網

子，把高頻緊緊網住，讓我們只聽到非常清晰的高頻，但卻又完全不會飄耳。這種感覺就好像我們在聽真正的弦樂演奏，無論小提琴拉到多高的音域，琴音也不會飄出來刺耳。

為什麼6010D會有那麼好的弦樂密度與黏滯感？我開始思索這個問題，最後豁然開朗，找到答案。答案是什麼？是人，是設計者Jurgen Reis使然。他不僅是音響器材設計者，還是錄音師，MBL從2009年10月30日開始就跟Concerto Köln室內樂團保有良好關係，這個樂團成立於1985年，以演奏18、19世紀當代古典音樂（也稱為古樂）為主，至今已經出版超過50張的CD。MBL到底如何與Concerto Köln維持良好關係呢？我不知道細節，猜測大概會贊助演出，或者錄音，因為Jurgen Reis就曾為這個樂團錄製許多演出，並且已經以MBL之名推出一張CD。Reis經常與古典音樂樂團在一起，自然深知樂器的自然聲音聽起來該如何，所以才能設計製造出這種高密度、高黏滯感的6010D。

其實，Jurgen Reis不是只有對古典音樂內行而已，他自己從年輕開始就彈電吉他，搞樂團，尤其喜愛重金屬搖滾。這種經歷也讓Reis深知擴大機該有什麼樣的爆發力與驅動力，才能把重金屬搖滾的吶喊精髓表現出來。無論什麼音樂，該寬鬆時就要寬鬆，該凝聚時就要凝聚，該有密度、黏滯感時也不能鬆垮，這幾樣特質是相輔相成，而非相互矛盾的。從6010D以及其他MBL後級身上，我們都可以清楚感受到這些特質，其實這都肇因於設計者懂音樂，且親身浸淫於各類音樂中。



01. 這是尚未裝上面板的6010D。
 02. 從側面看6010D內部。
 03. 圖中上面的是左右聲道的輸入緩衝級，下方則是輸出級線路。請注意看左邊，那就是電源供應，圖中可以清楚看到二個環形電源變壓器，二套電源供應線路。一套供應放大線路，另一套供應面板顯示、操控電源。
 04. 這是面板上的各種操控顯示切換裝置，以及音量控制系統。黃銅色那個圓筒裡面就是音量衰減器，後方則是帶動音量旋鈕的遙控馬達系統。

不斷探頂，極致好聲

我再舉一個例子。當我聽瓦列芙斯卡那張「大提琴女神」（奇美基金會出版）時，心裡猛然一驚，怎麼大提琴跟鋼琴會那麼像真的？我會如此吃驚，當然就是因為以前我聽這張CD時，已經認為我耳朵聽到的就像真的演奏，但沒想到6010D唱出來的聲音又向前跨一大步，那大提琴的黏滯感、嗯嗯琴腔共鳴太迷人了；而鋼琴的寬鬆龐大規模感與帶著真實重量感的觸鍵同樣也像真的聲音又跨前一大步。

再來我聽曾宇謙所演奏的「薩拉沙泰名曲集」，這張同樣是奇美基金會出版，他使用的是1722年Stradivari名琴「Joachim-Elman」，這張CD買回來

後我也聽過許多次，自以為對他使用的這把奇美名琴已經瞭解。沒想到當6010D唱出這張CD後，我才驚覺原來以前我還沒有聽到真正名琴的美聲。

Jurgen Reis真厲害啊！把6010D升級得那麼好，許多人都以為6010D比起以前的6010只是好在解析力而已。幾年前我聽6010D時，也是存有這樣的看法。然而，現在聽這部6010D，我感受到的卻是滿滿的樂器真實表現，或者說滿滿的音樂性。您知道嗎？當音響器材表現到極致時，就會極為接近真實，也就是自然的樂器或人聲。6010D正是如此，它不僅是解析力提升了，音樂性的提升更高。

聽過幾張CD，雖然已經感受到6010D的新鮮實力，但我還不滿足，想

用更嚴苛的軟體來試它。我聽那張豎琴與小提琴演奏的「Bach Sonatas」（Laras St. John小提琴、Marie-Pierre Langlamet豎琴）。啊！一開始那幾聲豎琴就讓我聽出跟以前不一樣的地方？什麼不同？豐富的泛音！我們都知道，樂器的泛音決定了音色，一架鋼琴彈中央A音（440Hz），跟小提琴拉中音A音，它們二者的音高（Pitch）是一樣的，但為何我們一聽就知道這是鋼琴，那是小提琴呢？就是因為二者的泛音結構不同所致。所謂泛音結構就是基音之上的各倍頻泛音強弱不同，使得發聲的樂器產生不同的音色。所以，如果音響器材的泛音再生不完整時，就會改變原來樂器的音色。當我們感受到樂器的泛音更豐富時，其實也是告訴我們，這件音響器材



05



06



07



08

05. 為了手感，6010D這個傳統音量控制器是用齒輪、皮帶來帶動的，沒看到內部，不知道竟然是那麼複雜的機械結構。

06. 驅動馬達裡面的零件。

07. 這是切換輸入檔的波段切換開關，同樣也是厚重型，難怪6010D在面板上切換時手感那麼好。

08. 6010D如果是黑色的，面板是用黑色壓克力製成；如果是白色的，面板則是用鋁合金製成。為何白色要用鋁合金？因為找不到所需的白色壓克力。從面板上鑽開的四個圓孔中，可以看出壓克力面板有多厚。

所表現出來的樂器音色更真實更正確。

6010D就是如此，我聽到的豎琴泛音異常豐富，而小提琴的聲音也特別美，應該說也特別真實，雖然只有簡單的小提琴與豎琴二樣樂器，但我耳裡卻聽到極為豐富的音樂細節。聽得興起，我又把Jurgen Reis所錄製的那張「Live in Kempen」拿出來聽，並且把另外一張Archiv唱片公司所錄製的「Bach Violin Concertos」（Archiv 479 2695）拿出來比較。樂團一樣都是Concerto Köln，但演出場所與錄音師不同。您問我哪張錄音比較好？二張都一樣好！在6010D的再生下，樂器的聲音非常豐富，弦樂線條不會尖銳細瘦，而是飽滿有形體的。尤其Reis那張「Live in Kempen」中有許多笛子演

奏，笛聲溫潤真實，Reis的錄音功力無疑也是專業級的。

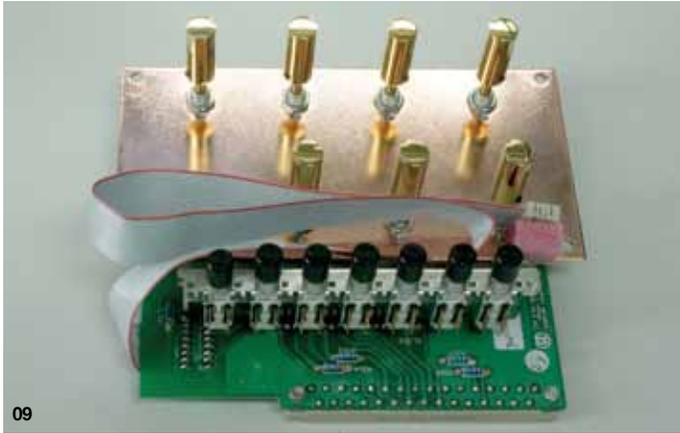
最後我聽馬勒的「少年魔號角」鋼琴伴奏版（Thomas Hampson男中音，Geoffrey Parsons鋼琴伴奏，Teldec版）。此時男中音飽滿雄壯，嗓音有震撼力；而鋼琴的音粒充滿重量感，二者都展現很真實的3D實體。這就是6010D的聲音特質啊！其實，不僅6010D如此，MBL的後級聲音特質也是如此，這充分反映了設計者Jurgen Reis的音樂美學。

沒有最好，只有更好

老實說，我這次聽6010D的經驗跟幾年前聽6010D（2010年版，也是6010D第三代）的印象有相當的不同，

可見在這幾年中，6010D肯定又做過許多微小升級，但卻沒有公布。或許有人會懷疑，器材內部一直升級，這不就代表之前的版本還不夠好嗎？其實並非如此，內部會升級的原因，一部份是發現還可以做得更好之處；另一部分是採用了不同的零件。有些零件已經買不到，就必須更換廠牌，我記得Jurgen Reis曾經告訴我，每次更換新的零件時，他們除了用儀器量測之外，還會用耳朵去聽，挑出他們認為最適當的零件。用儀器挑零件有可能選擇特性更差的嗎？用耳朵挑零件有可能選擇聽起來更差的嗎？這二者都不可能，所以6010D與時俱進是很自然的。

您的6010D是好東西，好好珍惜它！



09



10



11



12

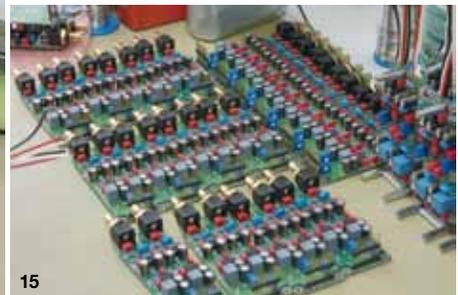
09. 6010D頂蓋上的七檔輸入端音量大小調整，調整範圍0到-12dB。黑色那七個則是錄音選擇。現在的前級已經很少看到錄音回路了，但6010D卻還保存這種「古老」的設備，真是設想周到。
10. 請注意看最右邊那塊線路板，那是XLR端子的線路板，購買6010D時價格已經包括這塊XLR線路板，這塊線路板不是只有端子而已，您花的錢是值得的。如果另購MC唱頭放大線路板，它的端子是RCA的。目前的6010D已經沒有MM唱頭放大，只有MC放大，而MC唱頭的負載阻抗可以在這片線路板上調整。
11. 這就是XLR輸入模組。
12. 這就是6010D的MC唱頭放大模組。
13. 工作人員正在組裝MC唱頭放大模組。
14. 這些都是MC唱頭放大模組，圖中只是模組的一半而已。
15. 這是MC唱頭放大模組的另一半，連接著RCA端子。



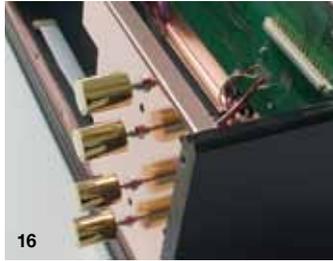
13



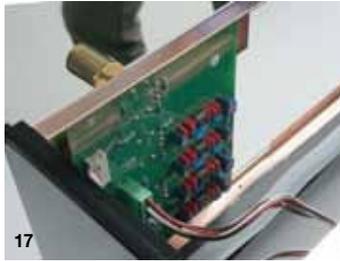
14



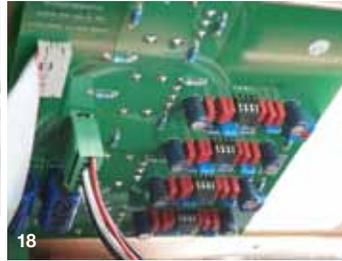
15



16



17



18



19



20



21



22

16. 6010D內部隔板採用銅板，提升屏蔽效果。

17. 這塊線路板就是6010D的音樂訊號放大心臟。

18. 音樂訊號放大線路板近景，請注意看有四套放大線路，那是因為平衡架構使然，上面的AD 797 OP Amp看得清清楚楚。

19. 工作台上準備組裝的面板。

20. 工作人員正在組裝6010D的面板。

21. 這是尚未完成組裝，正在測試音量遙控的6010D。

22. 這是6010D的背板，可以看到輸入可以有二群組，但正常型號只會有一組，第二群組必須出廠前就預定。輸入端有二個Option，可以讓用家加購唱頭放大線路或XLR輸入端。而輸出也有二群組，每群組各有二組RCA輸出與一組XLR輸出，這應該是目前輸出端子最多的前級。

這些CD就是我這次聽MBL 6010D所使用的軟體：



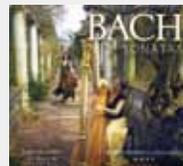
Concerto Köln
「Live in Kempen」
(藝聲)



瓦列夫斯卡那張
「大提琴女神」
(奇美基金會)



曾宇謙
「薩拉沙泰名曲集」
(奇美基金會)



「Bach Sonatas」
(Laras St. John)小
提琴、Marie-Pierre
Langlamet豎琴，
Joy Audio)



「Bach Violin
Concertos」
(Archiv 479
2695，環球)



馬勒
「少年魔號角」
鋼琴伴奏版
(Thomas
Hampson男中音，
Geoffrey Parsons
鋼琴伴奏，Teldec
版，上揚)。